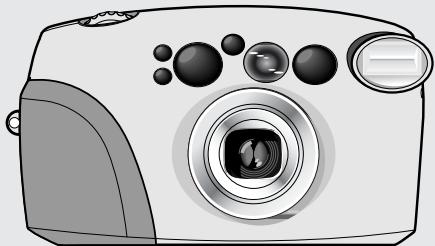


SAMSUNG

PRONTA 1200



FRANÇAIS

NOTE

- Cet appareil ne peut fonctionner sans pile.
- Utilisez une pile lithium 3V (CR-2)
- Le volet d'objectif s'ouvre automatiquement dès que l'appareil est mis sous tension.
- N'ouvrez pas le volet d'objectif manuellement.

L'obturateur ne fonctionne pas dans les cas suivants :

- S'il n'y a pas de pile dans l'appareil ou si la pile installée est presque déchargée.
 - Si l'appareil est à l'arrêt. (Si le volet d'objectif est fermé.)
 - Si vous êtes en train d'actionner une commande de zoom ou si le film est en cours d'entraînement ou de rembobinage. (Si l'on appuie la touche de mise en marche pendant le rebobinage, ce dernier s'arrête)
 - Lorsqu'un film rembobiné se trouve toujours dans l'appareil.
 - Lorsque le flash est en phase de chargement.
- ※ Cet appareil est sous contrôle électronique d'un microprocesseur intégré. Bien que cela soit très rare, il peut ne pas fonctionner dans certaines circonstances tel qu'un champ électromagnétique élevé (dans le voisinage d'un téléviseur, d'un four à micro-ondes, etc.). Si cela était le cas, vous devez retirer la pile lithium, attendre 2 à 3 minutes, puis la remettre en place.

TABLE DES MATIERES

Nous vous remercions d'avoir choisi cet appareil photographique SAMSUNG.
Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser votre appareil.

TABLE DES MATIERES

PREPARATION

- . Descriptif 4
- . Ecran LCD 7
- . Viseur et témoins 8
- . Installation de la pile 9
- . Vérification de la tension de la pile 10
- . Installation du film 11
- . Fixation de la dragonne 12
- . Utilisation de l'appareil 13
- . Tenue de l'appareil 14
- . Prise de vue 15
- . Même s'il fait noir, il vous est possible de vérifier le panneau LCD 16
- . Réglage du correcteur dioptrique 17
- . Fonctionnement du vibreur sonore 18

PRISE DE VUE

- . Rembobinage du film 19
- . Date et légende (modèles Q.D. uniquement) 20
- . Utilisation des modes de flash 22
- . Utilisation des modes de prise de vue 23

- . Réduction automatique de l'effet "yeux rouges" 24
- . Flash auto 25
- . Flash contre-jour 26
- . Flash permanent utilisé en contre-jour 27
- . Flash de contre-jour et réduction de l'effet "yeux rouges" 28
- . Flash coupé 29
- . Retardateur 30
- . Déclenchement télécommandé 31
- . Remplacement de la pile de la télécommande 32
- . Instantané 33
- . Portrait au zoom 34
- . Mode paysage 35
- . Mode pose B (B Shutter) 36
- . Blocage de la mise au point 37

POINTS IMPORTANTS

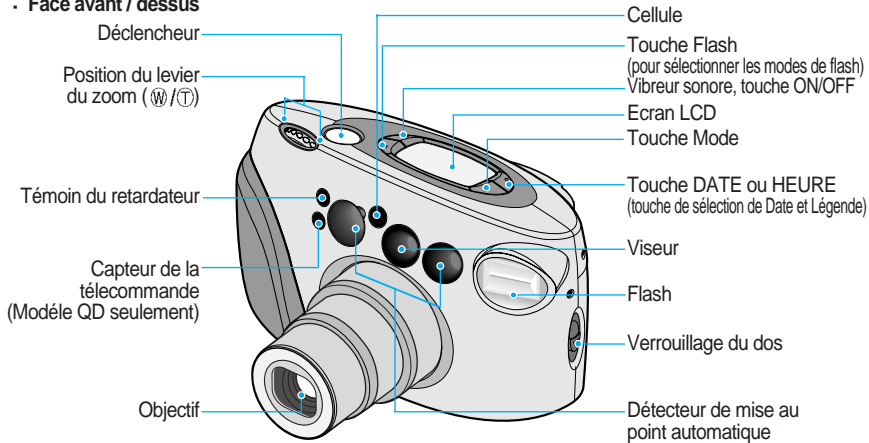
- . Entretien et rangement 38
- . En cas de panne 39

CARACTERISTIQUES

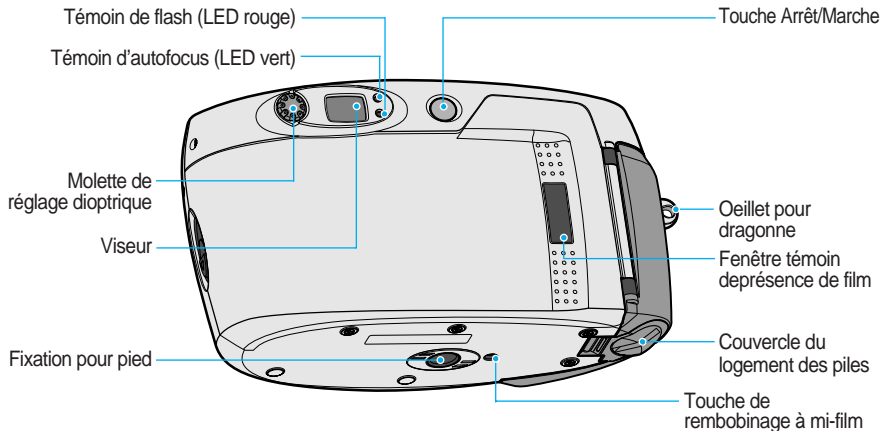
- . Contrôle de l'appareil photographique 42

DESCRIPTIF

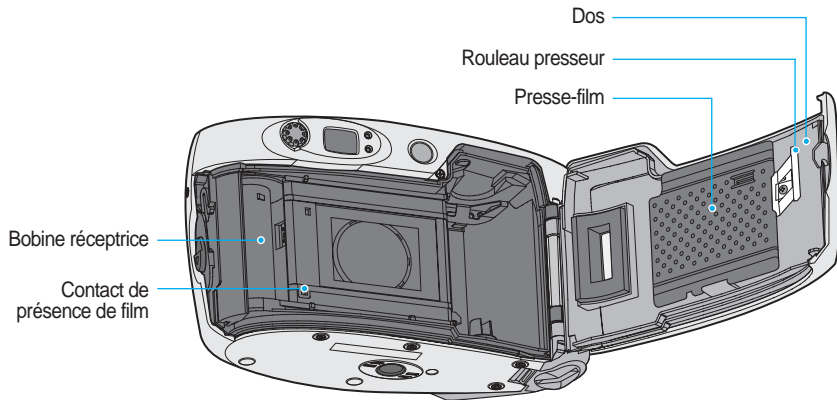
· Face avant / dessus



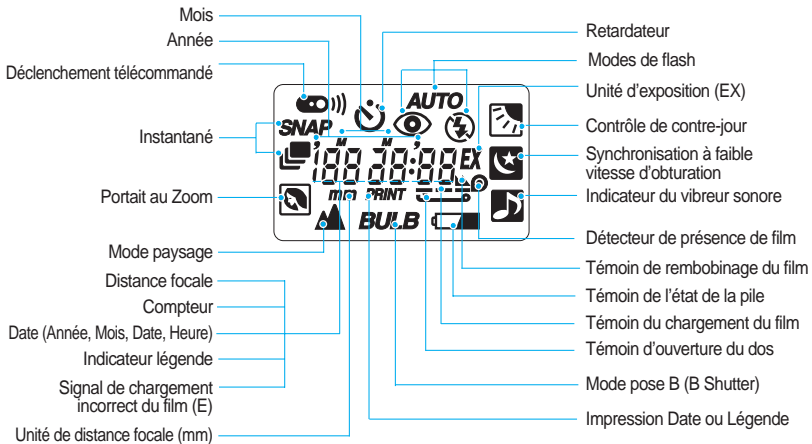
· Dos / Smelle



· Intérieur

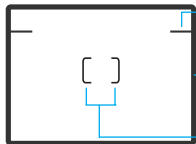


ECRAN LCD



VISEUR ET TEMOINS

Viseur



Cadre de prise de vue de près

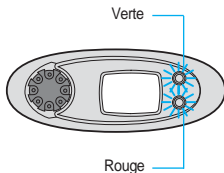
- GRAND-ANGLE : Cadrage optimal au moment de la prise de vue entre 0.8m-1.5m
- TELE : Cadrage optimal au moment de la prise de vue entre 0.8m-3.0m

Cadre de visée

- GRAND-ANGLE : cadrage optimal au moment de la prise de vue : plus de 1.5m
- TELE : cadrage optimal au moment de la prise de vue : plus de 3m

Cadre autofocus (Effectuez la mise au point sur le sujet à l'aide de ce cadre)

Témoins



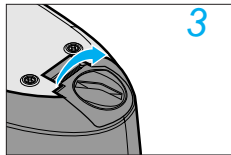
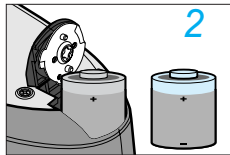
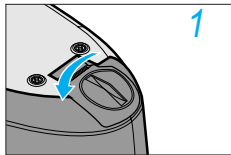
1. Témoin d'autofocus (LED vert)

- S'il est allumé, le témoin confirme que les conditions permettent la prise de vue.
- Si le sujet est trop proche (à moins de 0.8m [2.62ft]), le témoin LED clignote rapidement et l'obturateur se bloque.

2. Témoin de flash (LED rouge)

- S'allume si le flash est chargé. (lorsque la luminosité est faible)
- Clignote rapidement si le flash est en train de se recharger. (L'obturateur est alors bloqué)
- Il clignote rapidement si hors gamme.
- Clignote lentement si l'utilisation d'un support stable s'avère nécessaire (de préférence un pied) afin d'éviter tout mouvement de l'appareil.

INSTALLATION DE LA PILE





1. Pour ouvrir le compartiment des piles, tournez le verrou du couvercle du dans le sens de la flèche.
2. Introduisez une nouvelle pile et assurez-vous que sa position est correcte.
3. Pour fermer le compartiment des piles, tournez le verrou du couvercle du dans le sens inverse de la flèche (étape 1).

NOTE

- Utilisez une pile CR-2.
- L'appareil se met automatiquement hors tension lorsqu'il reste inutilisé pendant plus de 3 minutes. Retirez la pile de l'appareil si vous n'avez pas l'intention d'utiliser votre appareil pendant une longue période.
- Vérifiez la date et le mode de prise de vue lors du remplacement de la pile.
- Si la date ou l'heure ne sont pas correctes, reportez-vous à la page (20) et effectuer le réglage approprié.

VERIFICATION DE LA TENSION DE LA PILE

- Vous pouvez vérifier l'autonomie de la pile sur l'écran LCD.

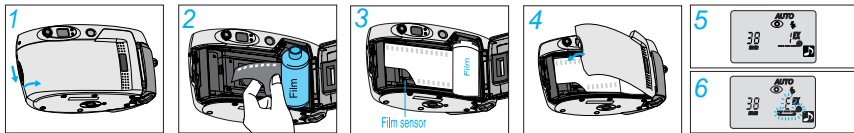
	<ol style="list-style-type: none">1. Tension suffisante - Le témoin de tension de la pile n'apparaît pas.
	<ol style="list-style-type: none">2. Le témoin apparaît à mi-charge. - La pile est presque déchargée:prévoyez son remplacement par une pile neuve.
	<ol style="list-style-type: none">3. Le témoin clignote. - La pile est déchargée. Installez-en une nouvelle.

NOTE

- Ne retirez pas la pile en cours d'utilisation de l'appareil car cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil.
- La capacité de la pile diminue à basse température (en dessous de -10°C [14°F]). Essayez de maintenir l'appareil au chaud entre les prises de vues. (La pile fonctionne de nouveau normalement lorsque la température remonte à des valeurs normales.)
- Prenez soin de jeter la pile usagée dans les systèmes de collecte spécialisés.
- Ne la jetez pas avec les ordures ménagères.



INSTALLATION DU FILM

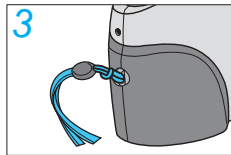
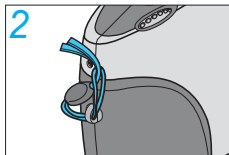
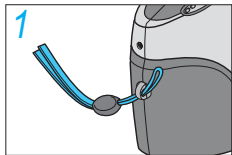


1. Ouvrez le dos de l'appareil en faisant glisser son poussoir de déverrouillage comme indiqué ci-dessus.
2. Placez le rouleau de film dans son logement sans forcer.
3. Le film doit être plat et bien tendu.
4. Refermez le dos de l'appareil en appuyant dessus jusqu' A ce que vous entendiez un "clac".
5. Le film avance automatiquement jusqu' à ce que le compteur affiche "1".
6. En cas de chargement incorrect, le signal d'erreur "E" apparaît sur l'écran LCD. (Voir page 18 fonctionnement du vibreur sonore).Recommencez le chargement du film en suivant les étapes indiquées ci-dessus.

NOTE

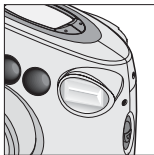
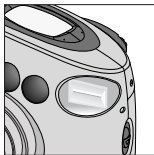
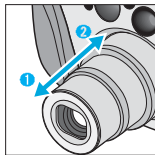
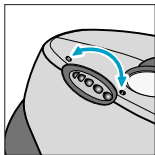
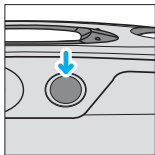
- L'appareil détecte automatiquement la sensibilité des films codés DX de 50 à 3200 ISO.
- En cas de film non codé DX, l'appareil règle la sensibilité sur 100 ISO.
- Chargez le film à l'abri de la lumière.

FIXATION DE LA DRAGONNE



- Reportez-vous aux illustrations ci-dessus.

UTILISATION DE L'APPAREIL

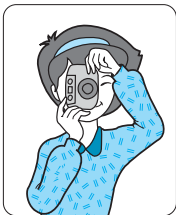


- Appuyez sur la touche Arrêt/Marche pour mettre l'appareil sous tension. Les indications apparaîtront sur l'écran LCD.
- Si l'appareil reste inutilisé pendant plus de 3 minutes, il se met automatiquement hors tension.
- Regardez dans le viseur et visez le sujet. Actionnez les commandes de zoom pour sélectionner la focale souhaitée.
- Appuyez sur le levier du zoom “T” (télé) pour effectuer un zoom vers l'arrière, et appuyez sur le levier “W” (grand-angulaire) pour effectuer un zoom vers l'avant.
- Lors de cette opération, l'écran LCD affiche les focales dans l'ordre suivant : 38, 45, 55, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 120 mm.

NOTE

- Lorsque l'appareil photo est sous tension, le flash sortira de son logement. Ne surchargez pas le flash sous peine de l'endommager. Lorsque l'appareil est mis hors tension, le flash se rétractera.

TENUE DE L'APPAREIL

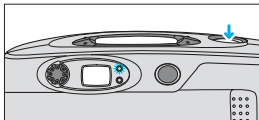


- ※ Pour éviter toute instabilité de l'appareil, tenez-le sans bouger, tout particulièrement en position Télé.
- Placez la dragonne par-dessus votre poignet.
- Tenez vos coudes (en cadrage horizontal) ou un coude (en cadrage vertical) serrés le long du corps.
- Gardez l'œil contre le viseur pendant la prise de vue pour pouvoir cadrer correctement. Vous devez pouvoir voir les quatre côtés du cadre de visée.

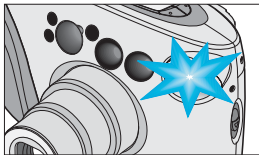
NOTE

- Veillez à ne pas occulter l'objectif lorsque vous prenez une photo. Les photos peuvent être gâchées par la présence de doigts, de cheveux ou de la dragonne de l'appareil devant l'objectif, la cellule ou la fenêtre autofocus.
- Pour les photos verticales au flash, prenez soin de mettre le flash au-dessus de l'objectif.

PRISE DE VUE

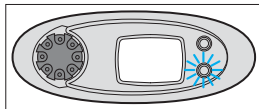


- Avez la mire autofocus sur le sujet. (Reportez-vous à la page 8)
- Appuyez à demi sur le déclencheur. La mise au point est réalisée lorsque le voyant vert s'allume.
- Appuyez à fond sur le déclencheur pour prendre la photographie.
- Après la photographie le film avance automatiquement d'une vue ainsi que le compteur.
- Exposition portée (GRAND ANGLE) : 0.8m ~ ∞ , (TELE) : 0.8m ~ ∞

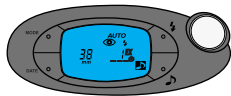
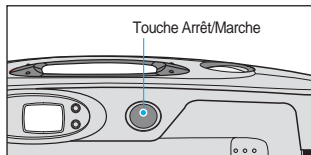
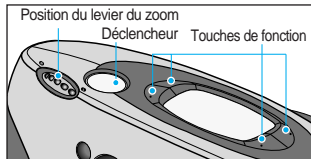


NOTE

- Lorsque le flash se recharge, le témoin du flash (**AUTO** ⚡) clignote sur l'écran LCD et l'obturateur ne peut se déclencher.
- Quand la LED rouge clignote lentement, utilisez un trépied ou supportez l'appareil photographique afin d'éviter qu'il bouge.
- Afin d'éviter tout mouvement de l'appareil, tenez l'appareil de la façon la plus stable possible et appuyez doucement sur le déclencheur, surtout en position télé.
- Après la prise de vue, mettez l'appareil hors tension afin de protéger l'objectif et d'éviter tout déclenchement accidentel. (S'il n'est pas utilisé pendant plus de 3 minutes, l'appareil se met automatiquement hors tension).
- Si le sujet se trouve à moins de 0.8m, l'affichage à cristaux liquides clignotera rapidement pour indiquer que le sujet est trop rapproché et que l'obturateur va se verrouiller.
- En appuyant sur le déclencheur après le cadrage, la fonction WIDE (grand angle) activera le zoom pour une mise au point soignée.



MÊME S'IL FAIT NOIR, IL VOUS EST POSSIBLE DE VÉRIFIER LE PANNEAU LCD

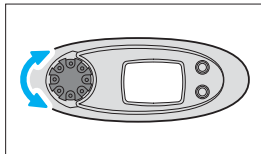


Lorsque vous actionnez la touche d'alimentation, les touches de fonction, le levier du zoom ou que vous enfoncez à mi-chemin la touche d'obturateur, le panneau LCD s'allume pendant six secondes, vous permettant de facilement choisir le mode de prise de vue dans le noir.

NOTE

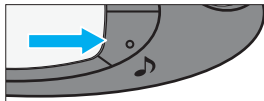
- Après avoir pris une image à l'aide du flash, le panneau LCD s'allumera dans un délai de une ou trois secondes selon la distance focale choisie.
- Selon l'intensité de la lumière ambiante, le panneau LCD s'allumera pendant environ 6 secondes si le film n'est pas chargé correctement ou après le rembobinage du film.

REGLAGE DU CORRECTEUR DIOPTRIQUE



- Sélectionnez le réglage de zoom maximal et tournez la molette de réglage dioptrique jusqu' à ce que l'image dans le viseur soit nette.

FONCTIONNEMENT DU VIBREUR SONORE



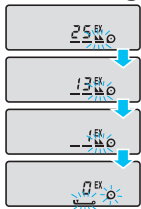
- La fonction du vibreur sonore peut être sélectionnée en appuyant sur le bouton ON/OFF. Elle est uniquement active si l'indication du vibreur est affichée au tableau LCD.

- Selon la fonction, le vibreur sonne comme suit.

Son du vibreur	Fonction	Application
1 court bip	Sélection	Lorsque vous appuyez sur la touche du flash, du mode de prise de vue ou du ronfleur
3 brefs sons	Attention	Quand la main tremble
3 brefs sons	Attention/Erreur	En cas de blocage de AF (plus court que la gamme minimum de prise) Quand un film n'a pas été extrait correctement Quand l'on appuie sur la touche TELE / GRAND ANGLE en mode "INSTANTANE" En cas de photographie prise au-delà de la portée du flash (Voir page 22. La fonction de compensation au zoom de Flash auto)
5 longs sons	Fin	Quand le rembobinage est complètement terminé

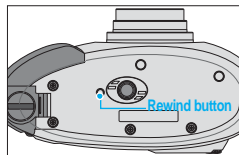
REMOBINAGE DU FILM

1. Rembobinage automatique



- Une fois toutes les vues prises, l'appareil rebobine automatiquement le film. Le moteur s'arrête à la fin du rebobinage.
- À la fin du rebobinage, l'icône() clignote. Vous pouvez alors retirer le film. (Voir page 18 fonctionnement du vibreur sonore)

2. Rembobinage à mi-film



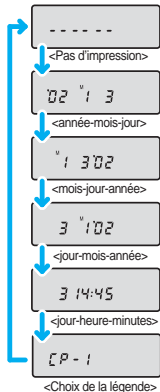
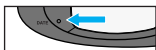
- Pour rebobiner un film en cours d'utilisation, appuyez sur la touche de rebobinage à mi-film. Le film sera complètement rebobiné, prêt pour le développement. Vous ne pourrez plus le réinstaller.

NOTE

- Si vous appuyez sur la touche de mise en marche pendant le rebobinage du film, ce dernier est interrompu aussi longtemps que la touche n'est pas relâchée.
- Si le moteur s'arrête avant l'apparition de "0" sur l'écran LCD, remplacez la pile. N'ouvrez pas l'appareil avant d'avoir remplacé la pile.

DATE ET LEGENDE (MODELES Q.D. UNIQUEMENT)

- Utilisez la touche DATE pour régler la fonction "Date" et la fonction "Légende".



1. Changement du format "Date" ou choix d'une légende

- Appuyez sur la touche DATE pour choisir l'un des formats. (Reportez-vous aux séquences de gauche)
- Le signe "PRINT" clignote sur l'écran LCD pendant l'impression.

2. Zone de la date

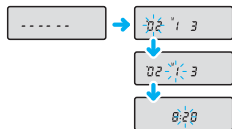


<Prise de vue normale>

NOTE

- Dans certains cas, la date ne s'imprime pas sur la dernière vue du film.
- L'impression de la date et de l'heure n'est pas prise en charge par le modèle sans dateur à quartz. Vous pouvez, toutefois, vérifier la date et l'heure sur l'écran LCD.

3. Changement de la date



- Pour changer la date ou l'heure, maintenez la touche DATE appuyée pendant 2 secondes. Le premier segment de la date clignote.
- Pour choisir le segment que vous désirez changer, appuyez sur la touche DATE.
- Changez la date en actionnant le levier du zoom. Mettez le levier du zoom en position (T) pour augmenter les chiffres de la date. Mettez le levier du zoom en position (W, grand-angulaire) pour diminuer les chiffres de la date.

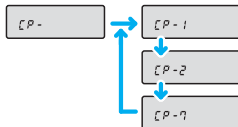
NOTE

- Cet appareil réglera automatiquement la date jusqu'en 2099.
- Une repère indiquant l'année sera affichée par les deux derniers numéros au tableau LCD. La date sera indiquée par 4 chiffres sur la photo.
- L'appareil fonctionnera alors normalement.

Example

2002 → "02"
2010 → "10"

4. Choix de la légende



- Si l'écran LCD affiche "CP-1" (reportez-vous à l'illustration précédente), vous pouvez choisir l'une des sept légendes suivantes disponibles :
- Pour changer la légende, mettez le levier du zoom en position "T" ou en position "W".
- Quand l'on sélectionne le mode légende, le message "légende" est affiché au visuel dans l'ordre suivant:

NOTE

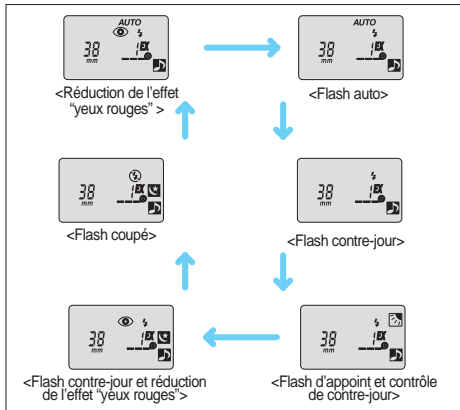
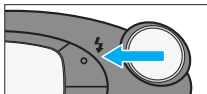
- L'appareil imprime soit la date, soit la légende. Vous ne pouvez pas choisir les deux options pour une même photographie. (Elles utilisent la même zone.)
- N'oubliez pas de remettre à la date et à l'heure après un changement de pile.

LEGENDE

CP-1	I LOVE YOU!
CP-2	A HAPPY BIRTHDAY
CP-3	THANK YOU
CP-4	CONGRATULATIONS
CP-5	A HAPPY NEW YEAR
CP-6	MERRY X-MAS
CP-7	HELLO!

UTILISATION DES MODES DE FLASH

- Vous pouvez sélectionner le mode flash au moyen de la touche FLASH.



NOTE

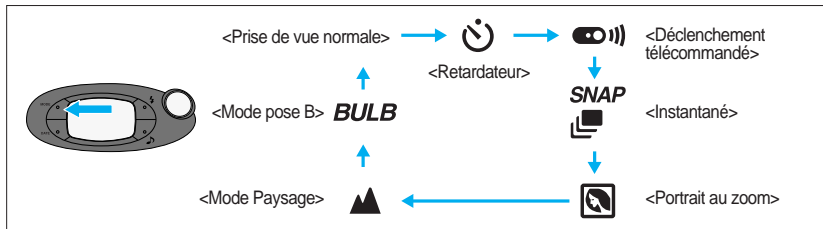
- En cas de choix de la fonction "Flash auto", l'appareil reste sélectionné sur ce mode même si l'appareil est mis hors tension. Lorsque vous mettez l'appareil sous tension, vérifiez l'écran LCD.

※ LA FONCTION DE COMPENSATION AU ZOOM DE FLASH AUTO

- Le mode de l'objectif zoom peut varier entre TÉLÉ et GRAND ANGULAIRE, pourvu que la prise de vue soit en mode Normal, Retardateur ou Télécommande et que le flash soit réglé sur l'une des options : Réduction « yeux rouges », Flash automatique ou Flash d'appoint. Le zoom fonctionne de façon automatique pour éviter des photos trop foncées.

UTILISATION DES MODES DE PRISE DE VUE _____

- Choisissez le mode de prise de vue souhaité en appuyant sur la touche Mode.

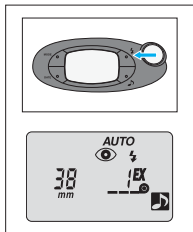


NOTE

- Le modèle non Q.D. ne permet pas la visualisation du mode de déclenchement télécommandé sur l'écran LCD.

AUTO 

REDUCTION AUTOMATIQUE DE L'EFFET "YEUX ROUGES"



- En cas de faible luminosité, le flash se déclenche automatiquement pour exposer correctement la vue.
- Vous pouvez réduire automatiquement l'effet "yeux rouges" qui se produit avec les portraits au flash pris par faible luminosité.



<Flash auto>

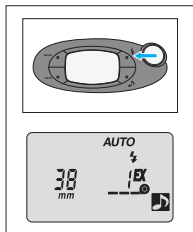


<Avec réduction automatique de l'effet "yeux rouges" >

NOTE

- Demandez au sujet de rester immobile tant que l'éclair du flash n'a pas été émis.
- Si vous visez un objet au-delà de la portée du flash, le ronfleur et l'objectif zoom seront activés (cela ne vaut que pour les prises de vue en mode Normal, Retardateur ou Télécommande).

AUTO ⚡ FLASH AUTO

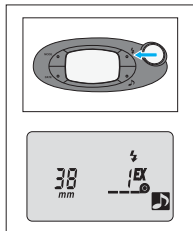


- Sélectionnez le mode Flash automatique en appuyant une fois sur la touche FLASH.
- La fonction de flash automatique active le flash en mesurant l'éclairage de l'objet.
Le flash ne se déclenchera pas si l'objet à photographier est trop éclairé.

NOTE

- Une fois que la fonction de flash automatique a été sélectionnée, elle restera active même si vous éteignez l'appareil. (mais) après avoir changé la pile, l'appareil se mettra en mode Réduction automatique de l'effet "yeux rouges".
- Si vous visez un objet au-delà de la portée du flash, le ronfleur et l'objectif zoom seront activés(cela ne vaut que pour les prises de vue en mode Normal, Retardateur ou Télécommande).

⚡ FLASH CONTRE-JOUR



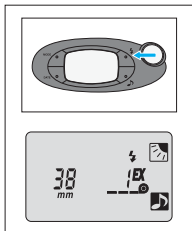
- Sélectionnez ce mode en appuyant deux fois sur la touche FLASH.
- Lorsque votre sujet se trouve dans l'ombre et que la lumière ambiante est trop intense pour le déclenchement automatique du flash, utilisez le mode flash contre-jour pour exposer correctement votre sujet.

NOTE

- Dans ce mode, le flash se déclenche indépendamment de la luminosité du sujet et de l'arrière-plan.
- Si vous visez un objet au-delà de la portée du flash, le ronfleur et l'objectif zoom seront activés(cela ne vaut que pour les prises de vue en mode Normal, Retardateur ou Télécommande).



FLASH D'APPOINT et CONTRÔLE DE CONTRE-JOUR



- Pour sélectionner ce mode, appuyez quatre fois sur la touche du flash.
- Utilisez ce mode pour prendre des photos d'un sujet éclairé à contre-jour.

NOTA

- Veillez à ne pas exposer l'objectif à la lumière directe du soleil.
- Si vous visez un objet au-delà de la portée du flash, le ronfleur et l'objectif zoom seront activés (cela ne vaut que pour les prises de vue en mode Normal, Retardateur ou Télécommande).

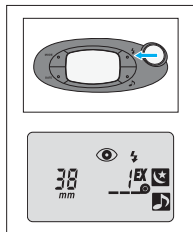


<Prise de photo normale sous éclairage à contre-jour>



<Avec contrôle de contre-jour>

FLASH DE CONTRE-JOUR et RÉDUCTION DE L'EFFET "YEUX ROUGES"



- Pour sélectionner ce mode, appuyez quatre fois sur la touche du flash.
- Utilisez ce mode si vous photographiez une personne par faible luminosité.

NOTE

- L'utilisation d'un pied permet d'éviter tout risque de mouvement de l'appareil.



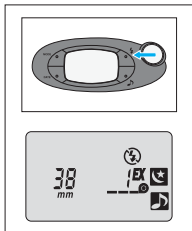
<Sans Flash d'appoint et
Réduction yeux rouges>



<Avec Flash d'appoint et
Réduction yeux rouges>



FLASH COUPE

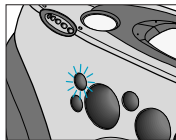
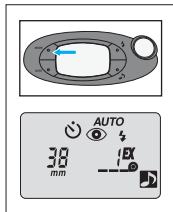


- Pour sélectionner ce mode, appuyez cinq fois sur la touche du flash.
- Utilisez ce mode lorsque vous souhaitez photographier sans flash.

NOTE

- Avec la fonction Flash coupé, l'utilisation d'un pied peut s'avérer nécessaire pour éviter tout risque de mouvement de l'appareil.

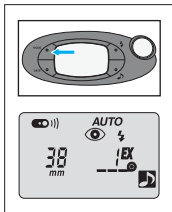
RETARDATEUR



- Pour sélectionner ce mode, appuyez sur la touche Mode. Ce mode vous permet de vous photographier vous-même.
- Lorsque vous pressez le déclencheur, le témoin lumineux du retardateur s'allume pendant 7 secondes, puis se met à clignoter rapidement pendant 3 secondes avant l'exposition de la vue.



DECLENCHEMENT TELECOMMANDE

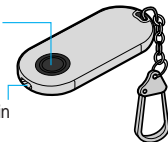


- Pour sélectionner ce mode, appuyez sur la touche Mode.
(Cette fonction n'est disponible qu'avec le modèle Q.D.)
- Lorsque vous choisissez ce mode, le témoin de retardateur clignote toutes les 2 secondes.
- Pour prendre une photo utilisez un déclenchement télécommandé appuyez sur le bouton de déclenchement télécommandé .
L'appareil prendra le cliché au bout de deux secondes.

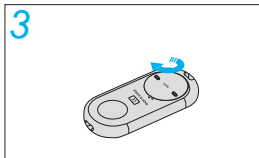
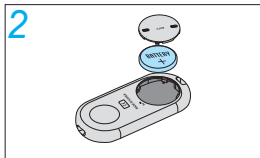
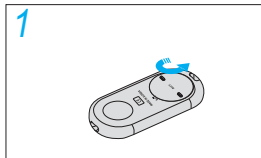
Éléments de la Télécommande

Touche du sélecteur du déclenchement télécommandé

Lampe témoin



REPLACEMENT DE LA PILE DE LA TELECOMMANDE



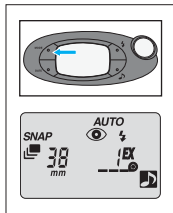
Remplacement de la pile.

- Reportez-vous aux illustrations ci-dessus.

NOTE

- Utilisez une pile lithium (JIS CR2025)
- Assurez-vous que la position de la pile est correcte. Le pôle positif (+) doit être en haut.

SNAP INSTANTANE



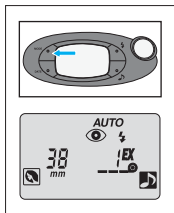
- Pour sélectionner ce mode, appuyez sur la touche Mode.
- Utilisez ce mode pour photographier des sujets en mouvement tels que des enfants ou des animaux familiers. (La mise au point est difficile dans leur cas).
- Si vous choisissez ce mode, l'appareil se règle en grand angle (38 mm) et la mise au point est fixe.
- Si vous maintenez le déclencheur appuyé, l'appareil réalisera une séquence de clichés.

NOTE

- Le sujet doit se trouver dans une plage de distance comprise entre 1.4 et 3.3 m (4.6~10.8ft).
- En appuyant sur le bouton de Zoom(T/W), Power de ce mode on passe automatiquement à la photographie normale.



PORTRAIT AU ZOOM



- Pour sélectionner ce mode, appuyez sur la touche Mode.
- Utilisez ce mode pour maintenir un cadrage constant malgré les variations de distance du sujet.
- Placez votre sujet au centre du viseur puis appuyez à demi sur le déclencheur. Le zoom recherche automatiquement le cadrage optimal.
- Appuyez à fond sur le déclencheur pour prendre la photographie.

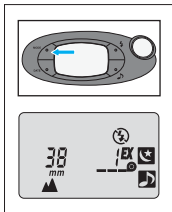


<Mode normal>



<Portrait au zoom>

MODE PAYSAGE



- S'il vous n'est pas possible de bien cadrer un sujet éloigné à travers une vitre, sélectionnez ce mode en appuyant sur la touche Mode.

NOTE

- Le flash ne se déclenche pas en mode Paysage.
- Utilisez un pied pour stabiliser l'appareil en cas de faible luminosité.
- Quand le mode PAYSAGE n'est pas utilisé, passez au mode normal.

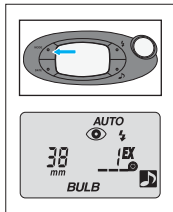


<Sans mode Paysage>



<Avec mode Paysage>

BULB MODE POSE B (B SHUTTER)



- Pour les types de prises de vue qui exigent une vitesse d'obturation lente, comme, par exemple, des portraits, des feux d'artifice ou des scènes nocturnes, sélectionnez ce mode en appuyant sur la touche Mode.
- L'obturateur reste ouvert tant que le déclencheur est maintenu appuyé. La durée choisie apparaît sur l'écran LCD et est limitée à 60 secondes.

NOTE

- Utilisez ce mode uniquement par faible luminosité.
- Pour stabiliser l'appareil, utilisez un pied.
- Pour empêcher la surexposition en cas de lumière très intense, le mode Flash ne fonctionnera pas, même après l'avoir sélectionné.

BLOPAGE DE LA MISE AU POINT



- Pour faire la mise au point sur un sujet décentré dans votre composition, bloquez la mise au point en procédant comme suit :
 1. Avez la mire autofocus sur le sujet.
 2. Appuyez à demi sur le déclencheur (témoin LED vert). Veillez à ne pas appuyer sur le déclencheur à fond pour ne pas prendre de photo involontaire.
 3. Tout en maintenant le déclencheur à demi appuyé, recomposez votre photographie. Tenez l'appareil de la façon la plus stable possible et appuyez doucement et à fond sur le déclencheur. Vous pouvez annuler la mémorisation de mise au point à tout moment en relâchant le déclencheur.

ATTENTION

Le système autofocus de cet appareil peut ne pas fonctionner dans les circonstances suivantes :

- Le sujet disparaît sur le fond.
 - Le sujet se déplace rapidement.
 - Le sujet ne renvoie pas assez de lumière dans la fenêtre de l'autofocus (objets très sombres par exemple).
 - Le sujet photographié est très étroit, que ce soit à l'horizontale ou à la verticale (lampadaire par exemple).
 - Il y a plusieurs sujets : un sujet se trouve près de l'appareil tandis qu'un autre est plus éloigné.
 - L'objectif de l'appareil reçoit une lumière intense. (sujet en contre-jour).
 - Feux d'artifices et fumées.
 - Surfaces brillantes ou réfléchissantes telles que carrosseries de voiture ou plans d'eau.
- La fonctionnalité de blocage de mise au point peut dans ce cas permettre de résoudre le problème.

ENTRETIEN ET RANGEMENT

- Pour nettoyer votre appareil, utilisez un chiffon doux, sans peluche.
- L'objectif ne doit être nettoyé qu'avec du papier optique et du nettoyant liquide approprié. (Consultez votre revendeur.)
- Protégez votre appareil du sable et de l'eau.
- Rangez votre appareil dans un endroit sec et frais, à l'abri de l'humidité et de la poussière.
- Ne laissez jamais votre appareil dans des endroits chauds, comme dans une voiture garée en plein soleil ou à la lumière directe du soleil. Évitez les chocs et les vibrations. Si vous avez fait tomber votre appareil, il est préférable de le faire vérifier avant de l'utiliser.

Avertissement

- N'essayez pas de démonter l'appareil vous-même. Votre appareil contient des circuits haute tension très dangereux.
- La plage de température d'utilisation de votre appareil s'étend de 50° C à -10° C (122° F-14° F).
- Les performances de l'appareil peuvent se détériorer à très basse température. Si vous envisagez de vous servir de votre appareil à des températures inférieures à 7° C (45° F), prenez soin de le garder au chaud, ainsi que les piles, entre les prises de vues. Si votre appareil s'est beaucoup refroidi, laissez-le revenir à température ambiante dans son étui. La condensation peut faire rater des photos et, pire, endommager les composants électroniques de votre appareil.

※ En cas de problèmes avec votre appareil, demandez conseil à votre revendeur.

EN CAS DE PANNE

- Si l'obturateur ne fonctionne pas alors que vous avez appuyé sur le déclencheur.

Point à vérifier	Solution	Page
Le volet d'objectif est-il complètement ouvert ?	Pressez de nouveau la touche Arrêt/Marche.	13
La pile est-elle correctement installée ?	Réinstallez-la correctement.	9
Depuis combien de temps n'avez-vous pas utilisé votre appareil ?	Changez la pile.	10

- Si la photo est partiellement sombre ou de mise au point incorrecte.

Point à vérifier	Solution	Page
N'y avait-il pas des doigts ou des cheveux devant l'objectif ou devant d'autres fenêtres ?	Faites attention à ne pas occulter l'objectif ou la cellule.	14
Avez-vous tenu compte du cadre de l'image en composant votre sujet ?	Lisez le chapitre "Viseur et Témoins".	8

CARACTERISTIQUES

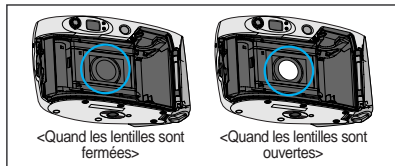
TYPE		Appareil photo 35 mm tout automatique à obturateur central
FILM	Format	35 mm DX, 24x36mm
	Vitesse	Réglage automatique avec les films DX de 50 à 3200 ISO
	Chargement	Avance automatique à la première vue à la fermeture du dos.
	Avance	Avance automatique, par vue ou continu
	Rembobinage	Rembobinage automatique, rembobinage du film non terminé
OBJECTIF		Schneider lens F4.62 ~ 11.70 / 38 - 120mm 6 éléments 6 groupes
OBTURATEUR		Mise au point électronique à exposition auto-programmée Vitesse d'obturation : 2 ~ 1/400 sec Mode pose B (longue durée) : 60 ~ 1 sec
EXPOSITION		Exposition auto-programmée Plage de couplage AE (film 100 ISO) • GRAND ANGLE (38mm) : EV 4.0~17 • TELE (120mm) : EV 6.4 ~ 17
VISEUR		Type image réelle avec zone autofocus Champ de vision : 83% Agrandissement : 0.46~1.24 Cadre de prise de vue de près

FLASH	Type	Electronique incorporé			
	Portée	ISO	100	200	400
		38mm(WIDE)	4.2m / 13.8ft	5.9m / 19.4ft	8.3m / 31.2ft
		120mm(TELE)	1.6m / 5.2ft	2.3m / 7.5ft	3.3m / 10.8ft
Tems de charge	Temps de charge : Environ 2~7 sec. (Le temps de chargement du flash peut varier selon la distance entre l'appareil photo et le sujet.)				
SPECIAL FEATURES	Mode prise de vue	<ul style="list-style-type: none"> • Retardateur • Déclenchement télécommandé • Instantané (entre 1.4 et 3.3m(4.6~10.8ft)) • Mode Paysage; GRAND ANGLE (38mm):5.5m~∞ (18ft~∞) , TELE (120mm):9.6m~∞(31.5ft~∞) • Portrait au zoom • Mode pose B 			
	Modes de flash	<ul style="list-style-type: none"> • Réduction de l'effet "yeux rouges" • Flash auto • Flash contre-jour • Flash d'appoint et contrôle de contre-jour • Flash contre-jour et réduction de l'effet "yeux rouges" • Flash coupé 			
	Mode Autofocus	• Mise au point active automatique			
DATE ET LEGENDE (modèles Q.D. uniquement)		Réglage de la date ou de l'heure - 5 formats différents (L'appareil réglera automatiquement la date jusqu'en 2099.) Légendes - 7 messages différents			
ALIMENTATION		Une pile lithium de 3V (CR-2)			
DIMENSIONS (LxHxP)		116.5 x 68.5 x 46.5mm / 4.59 x 2.69 x 1.81in			
POIDS		210 g / 7.4oz (sans la pile)			

• Les spécifications peuvent changer sans préavis. • Toutes les données font référence aux méthodes d'essai standard SAMSUNG.

CONTRÔLE DE L'APPAREIL PHOTOGRAPHIQUE

- Vérification des conditions de l'obturateur
 - Vous pouvez vérifier les conditions de l'obturateur en appuyant sur celui-ci. Vous entendrez un bref "clac".
 - Contrôle des lentilles
 - Après avoir enlevé la partie arrière de l'appareil, il est normal de voir que l'objectif fermé s'ouvre lorsque l'on appuie sur l'obturateur.
 - Les lentilles se règlent selon les conditions de la lumière. Le noir les fera s'ouvrir complètement, la lumière vive les fera se resserrer.
 - Si les lentilles étaient ouvertes avant d'appuyer sur l'obturateur ou si elles ne s'ouvrent pas, cela signifie qu'elles ne fonctionnent pas correctement.
 - Dispositif d'enroulement de la pellicule
 - Il est normal d'entendre le moteur en fonction après avoir ouvert et refermé la partie arrière de l'appareil.
 - Il est normal d'entendre le moteur qui avance après avoir appuyé sur le bouton d'enroulement de la pellicule à la moitié du rouleau.
 - Après avoir examiné la condition d'enroulement de la pellicule à la moitié du rouleau, remettre l'appareil dans des conditions normales (par défaut) et vérifier les autres fonctions.
 - Activation du flash
 - Vérifier la fonction de flash automatique à l'intérieur d'une pièce.
- ※ Il est important de contrôler votre appareil chaque fois que vous désirez l'utiliser afin d'éviter tout dommage psychologique et économique dans le cas où l'appareil ne fonctionnerait pas correctement le jour où vous désirez l'utiliser.



MEMO



A series of horizontal dotted lines for writing, starting below the thick line and extending across the width of the page.



SAMSUNG

SAMSUNG TECHWIN CO., LTD.
OPTICS & DIGITAL IMAGING DIVISION
145-3, SANGDAEWON 1-DONG, JUNGWON-
GU, SUNGNAM-CITY, KYUNGKI-DO, KOREA 462-121
TEL : (82) 31-740-8086, 8088, 8090, 8092, 8099
FAX : (82) 31-740-8398, 8399

SAMSUNG OPTO-ELECTRONICS AMERICA, INC.
HEADQUARTERS
40 SEAVIEW DRIVE, SECAUCUS, NJ07094
TEL : (1) 201-902-0347
FAX : (1) 201-902-9342

WESTERN REGIONAL OFFICE
18600 BROADWICK ST.,
RANCHO DOMINGUEZ, CA 90220
TEL : (1) 310-537-7000
FAX : (1) 310-537-1566

SAMSUNG OPTO-ELECTRONICS UK LTD.
SAMSUNG HOUSE, 3 RIVERBANK WAY,
GREAT WEST ROAD, BRENTFORD,
MIDDLESEX, TW8 9RE, U.K.
TEL : (44) 20-8232-3280
FAX : (44) 20-8569-8385

SAMSUNG OPTO-ELECTRONICS GMBH
SAMSUNG HAUS
AM KRONBERGER HANG 6, 65824 SCHWALBACH,
GERMANY
TEL : (49) 6196-66 53 03
FAX : (49) 6196-66 53 66

SAMSUNG FRANCE S.A.R.L.
BP 51 TOUR MAINE MONTPARNASSE 33,
AV .DU MAINE 75755,
PARIS CEDEX 15, FRANCE
TEL : (33) 1-4279-2282/5
FAX : (33) 1-4320-4510

SAMSUNG TECHWIN MOSCOW OFFICE
KORP. 14 37-A LENNINGRADSKY PRO-KT
MOSCOW, 125167, RUSSIA
TEL : (7) 095-258-9296, 9298, 9299
FAX : (7) 095-258-9297

TIANJIN SAMSUNG OPTO-ELECTRONICS CO.,LTD.
7 PINGCHANG ROAD NANKAI DIST., TIANJIN
P.R CHINA
POST CODE:300190
TEL : (86) 22-2761-8867
FAX : (86) 22-2761-8864

* Internet address - [http : //www.samsungcamera.com/](http://www.samsungcamera.com/)



The CE Mark is a Directive conformity
mark of the European Community (EC)

6806 -1311